





BIT-M10



Unge synes det er kjempefestlig å sykle

— og så sunt som det er. Lægene sier at sykkelturen er rene helsekuren. DBS treffer midt i blinken hos både små og store. De friske og delikate fargene går rett til hjertet på ungene.

Vi sender Dem gjerne kataloger over DBS sykler, Tempo-Lett mopeder og Tempo motorsykler.

JONAS ØGLÆND

AKSJESELSKAP

HR.ADV. GERHARD M. VÅLAND
ADV. TORMOD T. VÅLAND

Kirkegt. 5

Telf. 25 314

HØYESTERETTSADVOKATENE
EDVARD OG JAN ÅRSTAD

Nygt. 26

Telf. 25 022

Dr. Johan Nicolay Stray Tønnessen

Madlakrossen

Telf. 55 593

ROBERT JOHNSEN

Innehaver: Rich. Johnsen

Stavanger



Romsøegården

Telefon 25 455

OLAV T. LAAKE

Høyesterettsadvokat

M.N.A.

Hetlandsgaten 23

Telf. 32 856

Joh. Rasmussen & Racine A/s

Telf. 32 060



CHR. BJELLAND & CO. A/S

BOYE & HINNAS  **BOKTRYKKERI A.S**

Høleberggt. 9

Telefon 22 7 44

INGENIØR
ULF A. NOER

Skagen 18

Telf. 20203

HER ER LEDIG ANNONSEPlass

HER OGSÅ

Sølvmeden på Sølvberget

Sølvberggt. 5 — STEINAR FLATHEIM — Telefon 26 567

Skal det være en rimelig lifen presang! Eller en mer eksklusiv og kostbar gave! La sølvspecialisten hjelpe Dem med å velge det riktige i sølv, gull, emalje eller finn.



SÅ ENKELT
RING 20080 ER DET...
Å ORDNE MED
BILLETTENE TIL REISEN

COOK'S
REISEBYRÅ

BRØDRENE OLSEN A/S
SKANSEGT. 11 - TELF. 20080

Rammer - Kunst - Hobby & Kunstmalerartikler

for den store og lille «kunstner»
Ideene og utvalget finner De hos



M. ANDREASSEN

Kirkegt. 29 — Stavanger — Telefon 21 469

Rogaland Teater 1967

FRANZ LEHAR

DEN GLADE ENKE

4. oppsetning

Premiere 26. august

Hanna Glavari og Grev Danilo



20 år

Etter en lang kulturpause begynte det med et forsøk etter siste krig som strandet på Den Glade Enkes kostbare vaner (vi banker i bordet). Men de ivrige gav ikke opp. Den 6. juni 1947 ble Rogaland Teater A/S stiftet. Og høsten åpnet med «Naar den ny vin blomstrer».

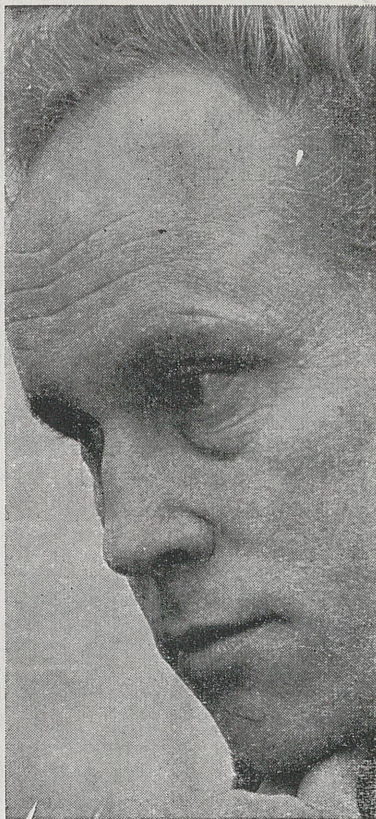
Så var det i gang. Og så begynte kampen for tilværelsen. En drift fra dag til dag; en måned, et år om gangen. I begynnelsen uten bevilgninger. Med private entusiastenes støtte og styremedlemmers pantsatte flygler. De tyve årene takker dem. — En kamp ikke bare fra brød og hus, men for lys og dans og farger i et landskap hvor tradisjonens skyer lenge hadde vært overbevisningsgrå. En kamp for mangfoldighet i trafikken av ensrettet verditendens i ånds- og matveg.

Og det gikk. Ved slit og fintelling. Gjennom seire og kriser. Som regel en forutsett og to overraskende per år. Publikum kom. Myndighetene kom. Med mer og mer støtte. Og mer og mer enstemmighet. Den siste støtteordningen av 1962 ble vedtatt for Rogaland Teater i fjor. Og nå ved tyveårsmerket er det første gang Teatret har kjent seg på fote i den forstand at det planlegger uten først og fremst å telle trådsnellene. Et mål er nådd. Vi får håpe at vinden holder seg.

Vi minnes og gratulerer de som fikk dette til. Noen er borte. Noen er ennå med. Og vi gratulerer byen og fylket, og dere, publikum, som har vært med på å lage teatret, holdt det oppe i disse barne- og gymnasiastårene og gitt det nødvendige trofasthetsly mot ulver og sjakaler og snikende ulltepper.

Vel møtt til vår bursdagsforestilling!

Björn Endreson.



To år siden var det selvsagt alt for langt. På den annen side får man vel bare være glad til at det ikke ble så langt, etter betraktning hvordan både Erna Skjov og Helen Ivers.

Siden hun sang i 1944 i Strønger, har sine lærer som Ingeborg Skovner i Lynd, har hun sungen «Smilets Land» i Stockholm og på scenen i Sverige, «Der går en» i Trondheim, «Orfeus i Underverden» i Stockholm og «En glade enke» i Göteborg, foruten konsert, gramofonplater og TV-opptredener. På forsenningen sang hun i Norge «En Fin Votter» for den nystartede Opera Colonne i Oslo.

Den gamle enkes har Erna Skjov vært snart 170 ganger. Så det blir 170 ganger jubileum i Strønger.

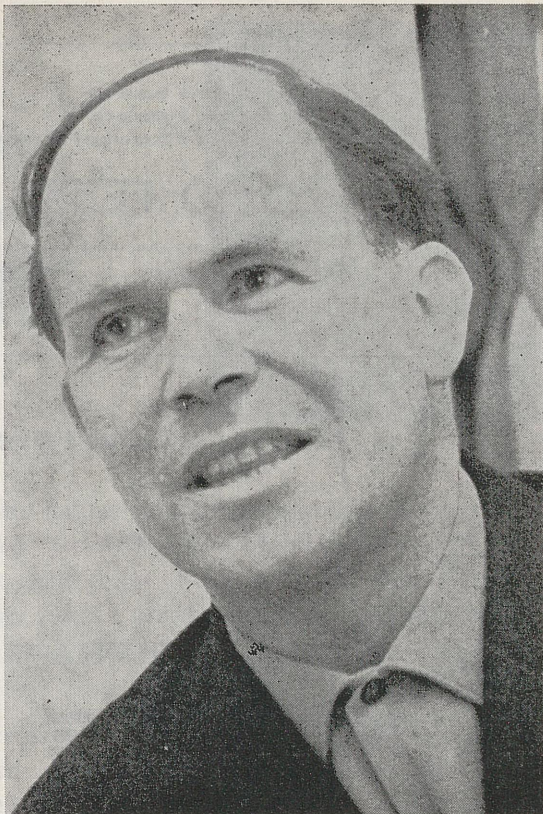
*Isabel
Andersson*



Isabel er hentet hit fra Sverige til Valenciennes rolle i «Den glade enke». Hun har 10-års jubileum som profesjonell sangerinne i år. Det er nemlig 10 år siden hun ble ansatt i koret på Stora Teatern i Gøteborg. På de årene har hun arbeidet seg fram til en god posisjon blant unge oprettesangerinner i Broderlandet. Hun har studert sang med Bjørn Forsell og Gjurgja Lepée og ellers stått elevtid ved Stora Teatern. I de siste tre årene har hun vært free lance med engasjementer på Riksteatern, Svenske Teatern og Stora Teatern, der hun blant annet har spilt Valencienne. Rose-Marie har hun sunget over 200 ganger. Hun har hatt hovedrollen i «Oklahoma», spilt Anna i «Oh, Mein Papa», og vært med i en oppsetning av «Stopp verden!» blant annet.

Med Stora Teatern har hun gjestet i Oslo og Bergen. Dette er første gjestespill i norsk ensemble.

*Eystein
Paulsen*





er kjent i Stavanger — også som sanger. Han har studert sang hjemme og ute. Hjemme med sangerinnen Soffi Schønning, ute blant annet i München med kammersanger Paul Kuen. Eystein Paulsen har opptrådt ved en rekke konserter i Norge og Tyskland, bl. a. som solist med Stavanger Byorkester og Filharmonisk Orkester. Han har også hatt en rekke solistoppågaver i Kringkastingen.


Dette er hans debut som operettesanger.

Alt i bøker
Alt i papir
Alt i kontormøbler

OTTO FLOOR's 
STAVANGER

Disponent Arne Ramslund
Bokhandel — Papirhandel
Kirkegaten 14 — Telefon 22970 - 26820
Stavanger

En festlig ouvertyre til en 
 vellykket aften

 SJOKOLADE FRA
MINDE



Danielsens Elektrokompagni

Bergjelandsgt. 18

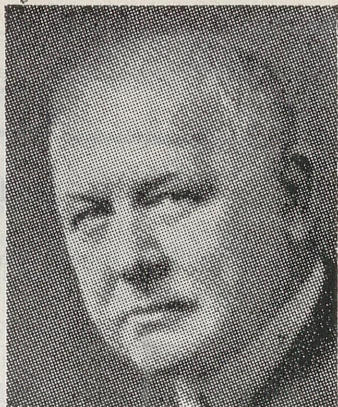
Telefon 25 263 - 24 983

Stavanger

Installasjoner og elektrisk utstyr

Operettenes

operette

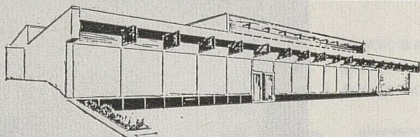


Finnes det folk på våre kanter av verden som ikke kjenner Den glade enke? Som ikke har hørt Enke-melodiene og nynet dem i lykkelige stunder? Mon ikke «Den glade enke» er den av de klassiske operetter som har gledet flest mennesker rundt i verden siden den desemberdagen i 1905 da stykket for første gang virvlet over scenen i det daværende keiserlige Wien?

I hvert fall har tusener på tusener i hopetall i årenes løp frydet seg over de amorøse forviklinger i de pontevedrinske legasjonssirkler i århundreskiftets glade Paris. Tusener på tusener på et utall av scener ved en lang, lang rekke oppsetninger ned gjennom årene.

Komponisten Franz Lehar var 35 år og på høyden av sin skaperkraft da han komponerte «Enken» på grunnlag av et lystspill av Henri Meilhac til libretto av Victor Léon og Leo Stein. Lehar var født i Ungarn, men bosatt i Wien. Han har skrevet flere kjente operetter, bl. a. «Greven av Luxembourg», «Sigøynerelskov», «Paganini» og «Smilets land». Noen av disse spilles rett som det er også i dag. Men ingen er blitt så populær som «Den glade enke», som gjennom sin underholdende og lattervekkende historie, men først og fremst på grunn av sin enestående vitale og melodirike musikk er blitt dronningen blant de klassiske operettene.

Det har vært hevdet at grev Danilo av Pontevedrino hadde levende modell i prins Danilo av Montenegro. Hoffet i Balkanstaten Montenegro var stadig utsatt for latterliggjørelse av boulevardavisene i Wien. Særlig var kong Nikolas, som holdt stort hoff i sin lilleputtstat — et hoff som på



Landets mest moderne
VVS-forretning viser

KOMPLETTE BAD OG KJØKKEN

Ny adresse: Lagårdsveien 65

Telefon 21 548



En stor rolle -

Stavanger Staal

spiller våre kvalitetsprodukter for norsk industri. Lang erfaring og stor kapasitet har muliggjort et allsidig produksjonsprogram

Stangstål Smigods Støpestål Båndstål Magneter Hårdmetall

STAVANGER ELECTRO-STAAALVERK A.S

JØRPELAND

FOTOGRAF

Hakon Johannessen

Alltid det nyeste i fotografering

ingen måte lå tilbake for hoffene i Wien, London, Paris — stadig omtalt som operettefyrsten fremfor noen.

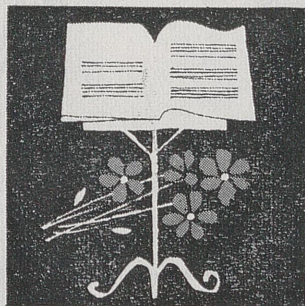
Kronprins Danilo, som var vokset opp ved dette hoffet, og som utviklet seg til ikke så lite av en levemann, var også i skuddlinjen blant petit-skriventene. Særlig var det kjent at han i studietiden i Paris i 90-årene levde så pass vidløftig at den montenegrinske gesandten følte seg forpliktet til å sende et notat hjem om saken.

I første omgang kan nok den pikante likhet med en kjent person ha styrket interessen for «Den glade enke», som ble en dundrende suksess alt på urpremierer i Wien. Men når det har vist seg at operetten har holdt seg i over 60 år, da skyldes det nok helt andre kvaliteter — sikkert først og fremst de musikalske.

Denne oppførelsen er selvsagt ikke den første i Stavanger. Så sent som i 1946 ble den satt opp her — på Stavanger Teater med den daværende teatersjefen, Gunnar Eide, som Danilo og Baby Heistein som Hanna Glavari. Det ble en stor publikumssuksess med en lang rekke fulle hus.

Når operetten settes opp igjen, vil det bli et gjensyn for mange, mens noen av de unge vil møte den for første gang — i sin helhet på scenen. Det skulle være grunn til å håpe og tro at det blir til glede både for gjenseerne og nyseerne.

Og det er neppe særlig risikabelt å spå at «Enken» kommer igjen, også etter denne oppsetningen. For intet skulle tyde på at populariteten er dalende for operettens operette.









Side 18 Hanna Glavari

Side 19 Grev Danilo

*Side 20 Hanna Glavari og grev
Danilo*

Njegus og Baron Zeta

Side 21 Valencienne og Rosillon



DEN GLA

Operette i tre akter av
VICTOR LEON og LEO STEIN

Musikk av
FRANZ LEHAR

Instruksjon og koreografi
ALOYSIUS VALENTE

<i>Musikalsk innstudering</i>	Bjørn Woll
<i>Kapellmester:</i>	Bjørn Woll/Jan Viig
<i>Korinstruksjon:</i>	Jan Viig
<i>Dekor:</i>	Helge Hoff Monsen
<i>Kostymer:</i>	Den Norke Opera og Teatrets systue
<i>Repetitører:</i>	Milena Dratvova, Einar Salomonsen, Øystein Larsen
<i>Inspisient:</i>	Berit Tovan

Pause mellom aktene

Tid: Ved århundreskiftet.

1. akt: Den pontevedrinske legasjon i Paris.
2. akt: Hanna Glavaris palass i Paris.
3. akt: Restaurant Maxim oppbygd i Hanna Glavaris palass.

Orkester: Frantisek Veselka (konsertmester), Jaroslav Friml, Roald Lande, Olav Nilsen, Rolf Nomerstad, Sharokh Zargarpur, Sigurd Haavardsholm, Georg Schwebs, Harald Karlsen, Per Egil Hovland, Odd Lande, Einar Fredriksen, Eric Schleifer, Sigmund Gjelstad, Nils Kr. Nilsen, Milena Dratvova/Finn Vaaland.

DE ENKE

PERSONENE :

Baron Mirko Zeta, pontevedrinsk gesandt i Paris	<i>Bjørn Lie-Hansen</i>
Valencienne, hans frue	ISABEL ANDERSSON
Grev Danilo Danilowitsch, legasjonssekretær.	<i>Sverre Holm</i>
Hanna Glavari	ERNA SKAUG
Camille de Rosillon	EYSTEIN PAULSEN
Vicomte de Caçcada	<i>Bjørn Fjenseg</i>
Raoul de St. Brioché	<i>Sverre Bentzen</i>
Bogdanowitsch, pontevedrinsk konsul	<i>Ragnar Holen</i>
Sylviane, hans frue	<i>Kirsten Hofseth</i>
Kromow, pontevedrinsk legasjonsråd	<i>Børt-Erik Thoresen</i>
Olga, hans frue	<i>Grete Randsborg</i>
Pritschitsch, oberst og militærattaché	<i>Alf Nordvang</i>
Praskowia, hans frue	<i>Guri Stormoen</i>
Njegus, kanselist ved den pontevedrinske legasjon	<i>Jan Hårstad</i>
Tjenere	<i>Øystein Langeland/ Trond Lie</i>
Grisetter	<i>Aud Marit Ladstein Mette Ramsland Anne Karin Paaske Tove Søiland Gretelill Kristiansen Elsa Nordvang</i>

Kor: Anne Guri Pedersen, Ann-Karin Stav, Åse Karine Jacobsen, Wenche Jonassen, Ellen Brandt Sværi, Liv Mosgren Sørensen, Kirsten Tangen, Gunnar B. Gilje, Per Arvid Pedersen, Harald O. Salomonsen, Jan Onarheim, Leif Værum Larsen, Nils Ole Heitmann, Sigve Bøe.



Sverre Holm



Guri Stormoen



Bjørn Jenseg



Jan Hårstad



Kirsten Hofseth



Øystein Langeland



Berit Tovan



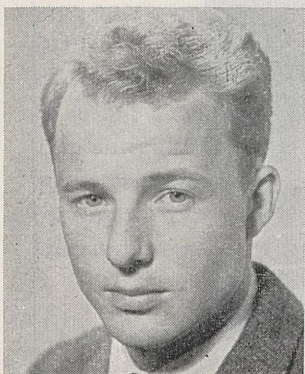
Sverre Bentzen



Grete Randsborg



Alf Nordvang



Ragnar Holen



Børt-Erik Thoresen



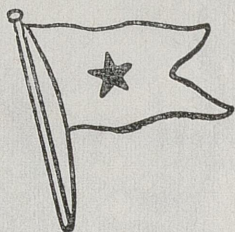
Tove Søliland



Anne-Karin Paaske

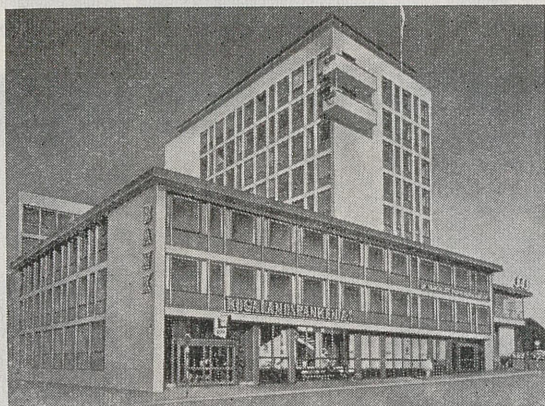


Gretelill Kristiansen



PEDER SÆDVIK

SKIPSREDERI
STAVANGER



Søk råd og opplysninger hos oss —
ROGALANDSBANKEN A/S
STAVANGER

Avd.: Bryne, Eigersund, Flekkefjord, Hillevåg, Moi, Skudeneshavn, Sola, Tonstad

FIGGJO FAJANSE $\frac{1}{2}$

Produksjon av frokost-, middag- og kaffestell.
Dessuten diverse spialserviser, bl. a. i ildfast, og
pyntegenstander.

En rekke av servisene leveres i den nye, skinnende
hvite Stjerneflint.

Nye i ensemblet

BJØRN LIE-HANSEN

operasanger og skuespiller, møter Rogaland Teaters publikum for første gang i «Enken». Han har hospitert ved Statens Teaterskole i tre år og tatt teaterskole og sangundervisning i München. Sangundervisning har han ellers tatt siden han var 18 år gammel hjemme i Oslo.



Bjørn Lie-Hansen debuterte som sanger i Oslo Domkirke i 1961 og som operasanger ved Den Norske Operas fremførelse av Mozarts «Don Juan» i 1962. Siden har han hatt engasjement bl. a. ved Stockholms-operan og vært ansatt flere sesonger ved Stora Teatern i Göteborg, der han bl. a. har sunget toradoren i «Carmen», landgreven i «Tannhäuser» foruten en rekke operetteroller og mange «taleroller». Etter et år i München med statsstipend har Bjørn Lie-Hansen vært engasjert ved Nationalteatret og medvirket i Fjernsynets opptak av Benjamin Brittens «Albert Herring» som nå er klar for utsendelse.

SIGRUN ENGE NAGELSTAD

slutter seg til ensemblet etter «Enke»-premieren og vil bli presentert da. Hun er engasjert som skuespillerinne og sekretær for Barneteatret.



TORUNN LINDSHOLT

er også første-års-elev. Hun har gått teaterlinjen ved Romerike Folkehøgskole.

Stedet for det riktige

Pianokjøp

Størst utvalg
Best kvalitet
Sikker service



Merk adressen:

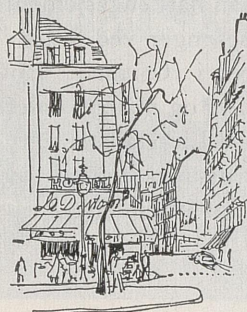
Lagårdsveien 20 — Tlf. 24159
Aut. Steinway & Sons forhandler
Medl. Norges Musikkhandlerforbund

FAGFOLK

omtaler våre kokker
som de beste

Vi bringer
V A R M M A T
delikate snitter —
smørbrød og snacks
over alt i byen.

Telefon 20 5 26



VICTORIA
HOTEL

rimeligste
reise til
Paris

Besök vår „Place Pigalle”

Bredre
Bankservice



BØNDERNES BANK A/S

Klubbgaten, Skagenkaien og Østervåg 25. Telefon 2004u

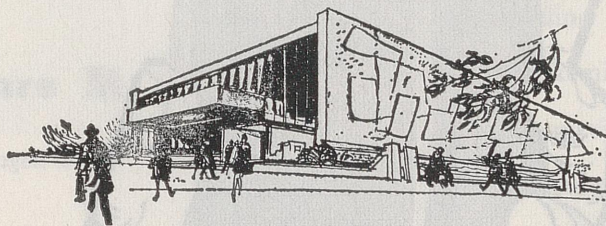


GEIR Blich

er ansatt som tredje-års-elev etter elevår ved Trøndelag Teater og Den Nationale Scene. Han har også ledet dukketeater ved Bergen off. bibliotek, foruten at han har vært assistent for teatermaler Per Fjeld og for Helge Hoff Monsen(dekorasjonene til «Den glade enke»).

TROND LIE

er første-års-elev. Han kommer hit fra Oslo der han har hatt statistoppgaver og mindre roller ved Oslo Nye Teater, Nationaltheatret og Fjernsynet.

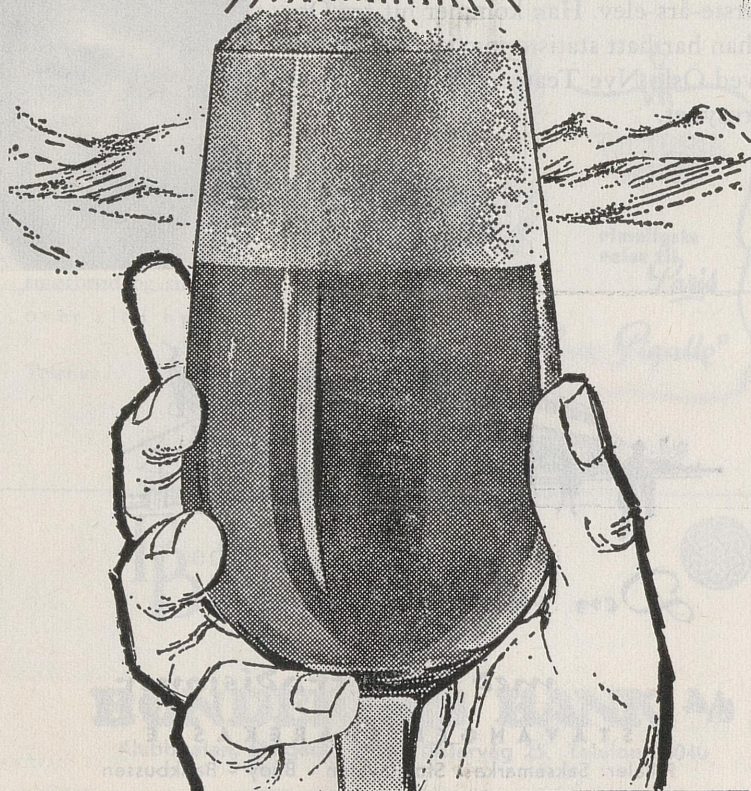


*Den moderne bank
med rike tradisjoner*

STAVANGER SPAREKASSE

Filialer: Saksemarka - Stokkaveien - Buøy - Bankbussen

herlig forfriskende



AKSJESELSKAPET TOU

ABONNEMENTS- TILBUD

HØSTEN 1967

Tre stor-oppsetninger

til sterkt reduserte priser:

Rogaland Teater innbyr til abonnements-tegning for de tre hoved-oppsetningene høsten 1967 :

«DEN GLADE ENKE»

«KRIG OG FRED»

«MACKBETH»

Abonntenen får et talonghefte med én talong til hver abonnements-oppsetning. Talongene gjelder som betaling for billett til den dag De selv velger for hver av de tre oppsetningene — unntatt premierer,

Forts. side 35

Lars M. Bjørnsen A/S

Skagen 6

Telefon 21507

- Maling
- Vaskemidler
- Kosmetikk
- Leketøy

Vi er stolte av

Gullkant - KAFFE

Fordi den er bedre —
og bare vi vet hvorfor



KONTORMASKINER?
MAX MANUS HAR
DET MESTE AV DET BESTE!

Olivetti Max Manus A.s

Filial Stavanger
Møllegt. 10 - Telefon 29 762

Norges Brannkasse

betyr trygghet

Thorleif A. Bækkelund

Nytorget 10 - Telefon 29 782

Jeg kan ikke synge som Grev Danilo da stemmen nu er borte, men fortsatt driver jeg min forretning med de gode agenturer i kontormaskinbransjen. Kontakt mitt firma og vi kommer med tilbud til Dem.

Mitt førsteklasses reparasjonsverksted anbefales også.

NILS R. GAUSDAL

Madlaveien 26 — Telefon 22 688

STAVANGER

INN TIL





Bjørn Woll



Jan Viig



Helge Hoff Monsen



Brita Sæbø



Eikmaskin
EIK'S MASKINFORRETNING AS
STAVANGER



Nordkronen

— — men best av alt er

DR. KINGS
barnesåpe

lørdager og festforestillinger. De kan bestille plass inntil en uke før De vil gå i Teatret.

Fyll ut bestillingskort og send det til Rogaland Teater. Sett på hvilken plass- og prisgruppe De ønsker. Talongheftet blir så sendt Dem sammen med girokort for innbetaling. Eller kom innom Teatrets billett-luke for abonnementstegning og nærmere orientering.

PRISER FOR TRE OPPSETNINGER

	Abonnement	Ellers
Orkester og 1. balkong	37,50	50,00
Parkett	30,00	40,00
2. balkong	24,00	32,00
3. balkong	18,00	24,00
4. balkong	12,00	16,00

Ved tegning av gruppe-abonnement gis enda større moderasjon.

Rett til forandring forbeholdes.

ØL ☆
VIN ☆

SMØRBRØD ☆
à la carte
MIDDAG ☆

Spis god og rimelig mat på våre restauranter



Aftenunderholdning
Stedet hvor man hygger seg ☆

"Pelle"
SNACK

B A R
og selskapslokaler



Konteksjons
HUSET A/S

Hospitalsgt. 6 (Trygdekassen)

DAME og HERREKONFEKSJON

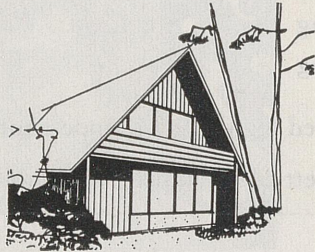
Går De med byggeplaner?

Vi arrangerer når som helst en omvisning i hus under oppføring. Ta hele familien med og diskuter Deres problemer med en av våre erfarne fagfolk, så kommer vi sikkert sammen fram til et godt resultat. Prisene er inkludert Thermopanglass i hele huset og trykkipregnet kledning og listverk utvendig.

Vårt motto er :

DET BEST MULIGE HUS

TIL DEN LAVEST MULIGE PRIS



Type 20 — Bruttoareal 108 m²

Kr. 61 480,—.

G.BLOCK WATNE

AKSJESELSKAP

TELEFON 64 080 — ØKSNEVAD

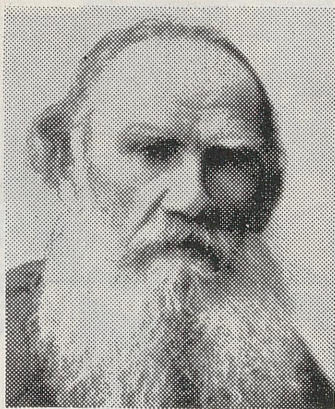
VELKOMMEN TIL OSS

KOSMETIKK

Parfymetiet i Trygdekassen



KRIG OG FRED



Leo Tolstoj

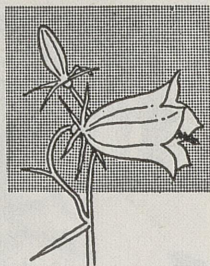
Vi lever med krigen i den ene hånden, freden i den andre. Det skrives for tiden mange skuespill om krig og med mange slags fredspropaganda. Midt i lesingen kom Teatret til at temaet likevel aldri har vært behandlet bedre og sannere enn i Leo Tolstois klassiske epos «Krig og Fred». Den store romanen er dramatisert av den kjente tyske teatermannen Irwin Piscator. Denne dramatiseringen blir Teatrets annen oppsetning. Arne Thomas Olsen, som hadde slik fin hånd med forrige sesongs «Tre Par», kommer igjen til Stavanger og gjør iscenesettelsen. Hele personalet og vel så det medvirker som Napoleon, Tsar Alexander og de kjente og kjære fredspersonene som spiller hovedrollene — sammen med krigen. Helge Hoff Monsen lager dekorasjonene og kostymer er delvis fra Teatrets systue, delvis fra Nationalteatret. Premiere i november.

DER ETTER:

William Shakespeare: «Mackbeth». Instruktør: Sandor Gyuørbio.

MASKINHUSET ^{AS}

BREDGATEN 9



Serine Ellingsen

Blomsterforretning

St. Olavsgården

Telefon 25 359

Gled Dem
hver dag
til en god avis!

Stavanger  Aftenblad



STORAVISEN som også er LOKALAVISEN

Notarialbekreftet netto-opplag

i 1966 er 43 119 aviser daglig.



RONSON gass-fyrtøy i stort utvalg

Beste servise for Deres fyrtøy i

HAVANA-MAGASINET A.s

Kirkegt. 1

Stedet for tobakk

Barneteatret



Barneteatret jubilerer også. 10 år i år. Og i høst blir det hele tre oppsetninger for barn.

Mens de voksne ser «Den glade enke» i september og oktober, vil barna få en oppsetning hver måned.

I september: Den moderne barneoperetten «Karamellapparatet» av Evert Lundstrøm som har gått sin jubelgang i Norden og nå besøker Stavanger.

I oktober: «Snipp, Snapp, Snute», dramatiserte eventyr og folkeviser. Forestillingen ble spilt rundt om i fylket i juni og ble mottatt med begeistring av store og små — og av pressen.

Folkeskolenes Barneteaterråd i Stavanger har sett generalprøven på begge forestillingene og godkjent dem for fremførelse for barn.

Begge forestillingene spilles av Teatrets voksne skuespillere.

Høstens tredje oppsetning er under arbeid, så innhold og tittel må få vente.



A S KULIMPORT

Mester i mat
Grillen

Velkommen til

Marnburg ★

BYENS STORMAGASIN



HELGER MYHRE A S

Skipshandel

Fiskeutstyr — Maling — Skipsrekvisita

Telefon 25 781 — 23 191

Rogaland Teaters styre

Høyesterettsadvokat Knut Bjørge, formann

Lektor Gabriel Schanche Hidle, varaformann

Fru Karen A. Sømme

Lønns- og personalsjef Ragnvald Selmer-Anderssen

Avdelingssjef Øivind Øglænd

Rektor Johan Mjelde Natvig

Fru Bitten Bergesen

Forretningsfører Rudolf Olufsen

Kraninspektør Knut A. Jøssang

Varamenn :

Fru Ruth Thomsen

Fru Målfrid Folkvord

Programredaktør Ivar Holm



F Ø R S T

med nyhetene



Vestlandets største morgenavis



Butikken
Handelens Hus

Tapet

Maling

Gulvbelegg



**NORSK
HAMMERVERK** AS

☎ 20500

STAVANGER

MORGENAVIS

Velkommen til en hyggestund - - -
i SPISESALEN etter teatertid!

Hotellets 2 orkestre spiller til underholdning og dans.
Rimelige retter.
Selskapssnitter, og annen mat sendes gjerne til
Deres hjem.

Vennligst benytt Atlantic's service-telefon i Teatrets
vestibyle. Direkte linje til hovmesteren nr. 94!

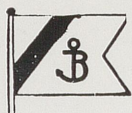


Det er en fordel å reservere bord
på forhånd ved hovmesteren.

Vil De nå den solide kjøper som Rogalandsbonden er
så averter i DAGBLADET

Rogaland

BONDENS EGET BLAD



AKTIESELSKAPET

SIG. BERGESEN D.Y. & CO.

Rederi og assuranceagentur

AKTIESELSKAPET

ROSENBERG

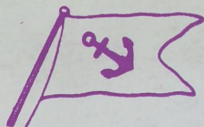
MEKANISKE VERKSTED

A decorative border at the bottom of the page, consisting of a repeating pattern of small, stylized floral or geometric motifs.

Den glade enke operette i



20g084292



SIGVAL BERGESEN

Etabl. 1887

Rederi

Klarering

Reisebureau

Skipsekspedisjon

Spedisjon

Flytransport



SIGVAL BERGESEN

Passasjeravdelingen

Hotel Atlantic

Tlf. 28 675 - 28 695

FLY-TOG-BÅT

SELSKAPSREISER

FELLESREISER

HOTELL

FLY- OG REISE-
GODSFORSIKRING